

GHID FISCAL PENTRU STRAINI

GUIDA FISCALE PER GLI STRANIERI

CODUL FISCAL SI CODUL TVA
CODICE FISCALE E PARTITA IVA

CONTRACTE DE INCHIRIERE
CONTRATTI DI LOCAZIONE

ACHIZITIONAREA PRIMEI CASE
ACQUISTO PRIMA CASA

SUCCESSIONI
SUCCESSIONI

RAMBURSARI
RIMBORSI

COMUNICARI DE NEREGULI CARTELE DE PLATA
COMUNICAZIONI DI IRREGOLARITÀ CARTELLE DI PAGAMENTO

GHID FISCAL PENTRU STRAINI

CODUL FISCAL SI CODUL TVA.....	2
CONTRACTE DE INCHIRIERE.....	6
ACHIZITIONAREA PRIMEI CASE	11
SUCCESIUNI	15
RAMBURSARI	18
COMUNICARI DE NEREGULI CARTELE DE PLATA.....	20

CODUL FISCAL SI CODUL TVA

CODUL FISCAL

Ce este?

Codul fiscal identifica cetateanul in toate raporturile cu Institutiile si Administratia Publica. Pentru a-l avea este nevoie de a se prezenta la biroul local al “Agenzia delle Entrate” cu un document de recunoastere. Pentru straini este necesar pa-saportul, sau permisul de sedere, valide.

Pentru nou nascuti Codul fiscal este atribuit de Primarii in momentul primei inscieri in registrele anagrafice.

ATENIE:

Unicul cod fiscal valabil este cel emis de “Agenzia delle Entrate”.

Nici un subiect extern nu este autorizat sa produca programe software pentru calculul codului si de a tipari cardul.

Daca il pierd?

Daca cartela este pierduta sau furata, se poate cere un duplicat la orice birou local al Agentiei.

O alta varianta, pentru a evita cozi sau neplacerea de a se deplasa personal la birou, duplicatul se poate cere:

- a) prin internet: este suficient a intra in situl www.agenziaentrate.gov.it, tastare pe Servizi, alege optiunea Codice Fiscale si completeaza spatiile cu datele personale;
- b) prin serviciul automatic de informatii (numarul de telefon **848-800333**).

Dupa citeva zile de asteptare, noua cartela soseste cu posta prioritara. In cazul de schimbare a propriei rezidente, este nevoie de a se deplasa la biroul local pentru a comunica noile date, prezentind un document de identitate actualizat cu schimbarea sau intocmind o autocertificare.

CE ESTE CODUL TVA?

Codul TVA identifica un contribuabil care exercita o activitate economica in toate raporturile cu Institutiile si Administratia Publica si cu toti ceilalti agenti economici.

Numarul de cod TVA este emis de "Agenzia delle Entrate" in momentul deschiderii asa-numitei "posizione IVA" – pozitia TVA si ramine nemodificat pina la oprirea activitatii. Trebuie sa fie in scris in declaratiile fiscale si in orice document unde este cerut.

CE TREBUIE FACUT CIND SE INCEPE O ACTIVITATE?

Persoanele care intreprind exercitiu unei societati, arta sau meserie, trebuie sa ceara atribuirea asa-numitei "PARTITA IVA"- Codul TVA, la unul dintre birourile locale ale "Agenzia delle Entrate" prezentind o anume declaratie de incepere de activitate, in maxim 30 de zile de la inceperea activitatii sau de la constituirea societatii, urmarind instructiunile anexate documentatiei.

Modelele de documente pentru comunicarea inceperii activitatii se gasesc in situl internet al Agentiei (www.agenziaentrate.gov.it).

Se va folosi:

- modelul AA7/8 pentru subiectii diferiti de persoanele fizice (societate, etc.);
- modelul AA9/8 pentru persoane fizice (societati individuale si lucratori autonomi).

Declaratia de incepere de activitate poate fi prezentata:

- direct la un birou al "Agenzia delle Entrate", in doua exemplare, prezentind un document de identitate;
- prin posta recomandata, intr-un singur exemplar, cu anexa copia documentului de identitate;
- telematic: autonom, folosindu-se de serviciul internet cerind codul PIN direct la birouri sau prin situl <http://telematici.agenziaentrate.gov.it>, sau printr-un intermediar abilitat folosind serviciul Entratel;
- la biroul "Ufficio del registro delle imprese" - Registrul Societatilor, de pe linga Camera de Comert, Industrie, Artigianat, Agricultura, numai pentru subiectii care trebuie sa se inscrie in registrul societatiilor sau care trebuie sa intocmeasca declaratia la Repertoriu comunicarilor economice si administrative (REA).

DACA DATELE ACTIVITATII ECONOMICE SE SCHIMBA, CE TREBUIE FACUT?

Daca in timpul activitatii se schimba elementele deja comunicate, sau se intentioneaza inchiderea propriei activitati, contribuabilul trebuie sa prezinte o "DICHIARAZIONE DI VARIAZIONE" – declaratie de modificare in maxim 30 de zile de la

eveniment in orice birou local al “Agenzia delle Entrate”, folosind aceleasi modele ca pentru declaratia de incepere de activitate.

Societatile trebuie sa prezinte o copie autentica al procesului verbal al adunarii generale care a hotarit modificarea statutului.

CARE SUNT OBLIGATIILE FISCALE AL DETINATORULUI DE COD TVA?

1. Tinerea inregistrarilor contabile

Inregistrarile contabile obligatorii pentru calculul in final al TVA pentru inregistrarea operatiilor active (vanzari) si pasive (cumparari) sunt registrul facturilor emise, registrul facturilor sosite, si, in cazurile in care este prevazut, registrul de compensari.

2. Facturarea

Exista obligatia de a emite factura in ceea ce priveste orice operatie, exceptie:

- in cazul unei activitati de comert la minut (ex. magazine alimentare...), factura este inlocuita de bonul de marcat;
- in activitatile de prestari de servicii (ex. restaurante, spalatorii...) este inlocuita de chitanta fiscala.

3. Declaratia

Oricine detine cod TVA trebuie sa prezinte declaratia de venituri “modello UNICO” in fiecare an. Aceasta obligatie este valabila si pentru persoanele care nu au avut nici un venit sau nu au emis sau primit nici o factura.

4. Plati

Incepind cu 1 ianuarie 2007, toti cei care sunt titulari de cod TVA au obligatia de a efectua platile fiscale si previdentiale exclusiv in mod telematic, cu modelul F24.

AGEVOLARI

Persoanele fizice care incep o noua activitate de societate sau autonom, cu compensari limitate sau venituri aprobate in respectivul an (limitele sunt diferite in functie de activitatea desfasurata), pot sa se foloseasca de regimurile fiscale agelolate, avind avantajul de simplificari de documente si evidenta contabila si platind o taxa inlocuita pe venit.

Aceste persoane mai pot cere, inca, asistenta la biroul local al Agentiei, care va pune la dispozitie un tutor, acesta va urmari completarea tuturor documentelor fiscale si contabile.

CARE SUNT ALTE OBLIGATII?

Camera de comert

Atribuirea numarului pentru codul TVA determina obligatia de a se inscrie la Registrul Comertului, institutie pe linga Camera de Comert.

Inscrierea creeaza obligatia de plata, in termenul prevazut pentru plata primului avans pentru impozitul pe venituri, dreptul anual prevazut de normele in vigoare. Plata trebuie repetata in fiecare an la aceeasi scadenta.

INPS

Comercianti si persoanele fizice care desfasoara o activitate economica sunt obligati a se inscrie la INPS si la plata contributiilor sociale.

Plata se va efectua prin intermediul modelului F24 **on-line**.

CONTRACTE DE INCHIRIERE

CUM SE INREGISTRAZA CONTRACTELE DE INCHIRIERE SI LOCATIE PENTRU IMOBILE

Presupunind ca vor fi inregistrate toate contractele de orice valoare, cu conditia ca durata sa fie mai mare de 30 de zile intr-un an, locatiile bunurilor imobiliare trebuie sa fie inregistrate obligatoriu in maximum 30 de zile de la data documentului sau din momentul inceperii efectelor, daca este anterior.

CIT SE PLATESTE PENTRU INREGISTRARE ?

pentru imobili urbane	2% din valoarea anuala
pentru imobili urbane cu rata concordata *	2% din valoarea anuala luata in proportie de 70%
pentru imobili instrumentali de natura**	1% din valoarea anuala inmultita cu numarul de ani

* Este vorba de contracte de locatie in scop de locuinta (cu durata minima de 3 ani si 2 ani prelungiti de drept) si contracte de locatie in scop de locuinta de natura tranzitorie pentru nevoile de locuit ale studentilor universitari (cu durata minima de 6 luni si maxima de 36) se refera la imobile aflate in anume localitati cu inalta "tensiune locuibila ", unde rata este decisa in functie de criterii puse de acord intre asociatii de categorie de proprietari si chiriasi.

** Cota de 1% se refera la inchirieri de imobili instrumentale de natura, efectuate de locatari care actioneaza in calitate de detinatori de cod TVA. Daca locatorul nu este detinator de cod TVA, locatia este supusa taxei de registru cu o cota de 2% prevazuta pe cale normala pentru locatii.

Pentru contractele de locatie si sublocatie a imobilelor urbane pe durata de mai multi ani, plata taxei poate fi facuta, alternativ:

- in fiecare an, in maxim 30 de zile de la scaderea termenului anual, aplicind 2% pentru fiecare an si tinind cont de cresterea ISTAT;
- o data, in maxim 30 de zile de la incheierea contractului, aplicind 2% la valoarea totala decisa pentru intreaga perioada a contractului. In acest caz se acorda o reducere asupra taxei egala cu jumatate din taxa de dobinda legala (2,50%) inmultit cu numarul de ani al contractului.

Pentru cine alege de a plati taxa de registru **o data**, calculind asupra valorii totale pentru intreaga perioada a contractului, taxa nu poate oricum fi mai mica de **67,00 Euro**.

Pentru cine alege, inasa, plata anuala, taxa anuala succesiva poate fi inasa si mai mica de 67,00 Euro.

EXEMPLUL 1:

Rata anuala concordata 5.000,00 Euro

Taxa de inregistrare de plata: $5.000,00 \times 70\% = \text{Euro } 3.500,00 \times 2\%$
= **Euro 70,00**

EXEMPLUL 2:

Rata anuala concordata 3.500,00 euro

Taxa de inregistrare de plata este de Euro 49,00 ($3.500,00 \times 70\%$
= Euro 2450,00 x 2%= Euro 49,00)

dar taxa minima de plata este Euro 67,00.

Depozitul cautional nu este supus taxei de registru. In cazul in care garantia este depusa de un tert strain contractului, va fi nevoie de o taxa proportionala (in masura de 0,50%) din suma lasata in garantie.

Locatarul si proprietarul raspund de plata taxei care este obligatorie pentru amindoi.

Iata reducerile pentru plata plurienale:

Durata contractului (ani)	Jumatate din dobinda legala actuala	Reducere %
6	1,25%	7,50%
5	1,25%	6,25%
4	1,25%	5,00%
3	1,25%	3,75%
2	1,25%	2,50%

EXEMPLU:

Daca pentru un imobil urban rata de locatie este de Euro 3.000,00 si durata contractului este de 4 ani, contribuabilul poate plati anual, pentru fiecare din cei 4 ani, calculata la litera a), sau o plata unica de Euro 228,00 calculata la litera b).

- a) 2% din Euro 3.000,00 = Euro 60,00 (pentru primul an trebuie platita valoarea minima de 67,00 Euro; pentru anii urmatiori valoarea este de 60,00 Euro.)
- b) 2% din Euro 3.000,00 x 4 egal cu 2% de Euro 12.000,00 = Euro 240,00
mai putin reducerea de 5% (1.25% x 4) = Euro 12,00
taxa = Euro 228,00

cu o reducere de Euro 12,00

Daca s-a platit pentru intreaga perioada, in cazul platii anticipate, exista dreptul de a recupera suma si pentru anii succesivi celui in curs.

Daca locatarul emite factura cu TVA pentru rata care o incaseaza, contractul de locatie nu este supus taxei de registru si poate fi inregistrat cu aplicarea taxei fixe de Euro 67,00.

PLATA TAXEI

Inainte de a se prezenta la inregistrarea contractelor de locatie si de chirie, partile contractante trebuie sa calculeze taxa necesara si sa o plateasca la orice sucursala, banca sau birou postal folosind modelul F23. Copia dovezii de plata se depune in maximum 30 de zile de la data contractului sau din momentul inceperii locatiei, daca este anterioara, la Agenzia delle Entrate impreuna cu cererea de inregistrare (mod.RR e 69) completate pe modelele speciale distribuite de Agentie.

ALTE CAZURI DE PLATI

Pentru intreruperea, prelungirea sau intreruperea anticipata a contractelor deja inregistrate, partile contractante trebuie sa plateasca taxa necesara in maxim 30 de zile de la producerea evenimentului, folosind mod. F23 unde trebuie specificat cu precizie datele inregistrarii contractului (anul, seria si numarul de inregistrare despartite de o bara) si de a prezenta dovada efectuarii platii la Agentia compe-

tenta in maxim 20 de zile impreuna cu relativa “comunicare”, model care exista la Agentie, completat de contribuabil.

Taxa este egala cu Euro 67,00 pentru intreruperea contractului fara contravaloare si pentru intreruperea anticipata, in schimb este de 2% din rata anuala cu minimum de Euro 67,00 pentru modalitatea de prelungire.

Nu este nevoie de nici o plata in cazul in care contractul este inregistrat ca “in caso d’uso” pentru ca rata este subiect cu TVA.

SANCTIUNI

In cazul in care se omite cererea de inregistrare este prevazuta o sanctiune de la 120% la 240% din valoarea impozitului de plata. Fiscul ofera, inasa, posibilitatea reducerii sanctiunii la 1/8 daca contribuabilul completeaza cererea in maxim 90 de zile de la data scadentei inregistrarii; la 1/5 daca se completeaza in maxim un an. In cazul platii cu intarziere a taxei anuale succesive primei, sanctiunea este egala cu 30% din valoarea taxei cu aceleasi reduceri citate.

CE TREBUIE PENTRU INREGISTRARE

- un original si o fotocopie (sau mai multe originale) a actului de inregistrare;
- timbru de Euro 14,62 aplicat, pentru fiecare 100 de rinduri, pe original si pe copii;
- doua modele distribuite de “Agenzia delle Entrate”;
 - a) modelul pentru cererea de inregistrare – mod. 69;
 - b) lista documentelor de prezentat pentru inregistrare – mod. RR;
- dovada de plata - mod. F23.

Incepind din 2007 plata taxei de timbru se face prin intermediari abilitati (ex. tutungerii) cu “Agenzia delle Entrate”, care emit anumite chitante telematice care inlocuiesc, in toate efectele, timbrele fiscale.

Codurile de taxe cele mai comune, trecute pe spatele mod F23, sunt:

- 115T taxa de registru pentru contracte de locatie cladiri – 1° anualitate

- 112T taxa de registru pentru contracte de locatie cladiri - ani succesivi

- 107T taxa de registru pentru contracte de locatie cladiri – pentru o perioada intreaga sau subiecti IVA

- 114T taxa de registru pentru prelungiri (contracte de locatie si inchiriere)

- 113T taxa de registru pentru intreruperi anticipate (contracte de locatie si inchiriere)

- 110T taxa de registru pentru intrerupere (contracte de locatie si inchiriere)

- 108T taxa de registru pentru inchiriere fonduri rurale

- 964T taxa fixa (Euro 3,72) pentru fiecare copie

- 671T sanctiune administrativa taxa de registru

Pe langa indicarea corecta a codului de contributie in modelul de plata F23 este necesar de completat codul biroului si codul platii, care pentru inregistrarea actelor este RP.

INREGISTRAREA PRIN METODA TELEMATICA

Inregistrarea contractelor de locatie trebuie sa fie obligatoriu facuta prin metoda telematica pentru posesorii de mai mult de 100 de imobiluri (cladiri si terenuri).

Este insa facultativa pentru toti ceilalti contribuabili.

A inregistra contractul de locatie (si a plati taxele) pe cale telematica este convenabil si avantajos. In alternativa sistemului traditional care prevede insa, intii plata taxelor la banca sau la posta, si apoi prezentarea la “Agenzia delle Entrate” cu cererea de inregistrare, software special pus la dispozitie de agentie permite, insa, de a inregistra orice contract de locatie cu o simpla utilizare a serviciului telematic, comod de acasa sau insarcinind un intermediar autorizat la transmiterea telematica a actelor.

Pentru alte informatii este posibil a consulta situl internet al Agentiei www.agenziaentrate.gov.it.

ACHIZITIONAREA PRIMEI CASE

Fiscul are grija de cei care achizitioneaza pentru prima data plina proprietate, uzu fructo sau nuda proprietate a unei cladiri cu scop abitativ, prevazind reduceri fiscale constind in reducerea taxei de registru (sau TVA), de ipoteca si de cadastru. In vnzarea de imobile **cu scop locativ** (si relativele anexe) efectuate cu persoane fizice care nu executa exercitii de activitate comerciala, artistice sau profesionale, baza de calcul pentru taxa de registru, de ipoteca si de cadastru, poate fi valoarea cadastrala a imobilului, decit valoarea platita, cu conditia ca in act sa fie valoarea contractata pentru cedare.

Valoarea de cadastru se calculeaza inmultind venitul cadastral (reevaluat cu 5%) pentru coeficientul 110 (prima casa).

Cit se economiseste:

Taxa	Cota normale	Cota redusa	Reducere
Registru	7%	3%	4%
Ipoteca	2%	168,00 Euro	diversa
Cadastru	1%	168,00 Euro	diversa

Daca se achizitioneaza de la o societate de “constructii” (sau o societate care a efectuat reconditionari) si vnzarea are loc in maxim 4 ani de la terminarea lucrariilor, TVA va fi de 4% din pretul de achizitie in loc de 10%, cu o reducere de 6% si taxele de platit pentru inregistrare vor fi in masura fixa (168,00 Euro fiecare).

EXEMPLU NR.1:

Sotii Rossi achizitioneaza cu act public de la un privat o cladire la Canicattì, pentru a locui, platind imobilul Euro 50.000,00. Cerind reduceri pentru “Prima Casa” ei platesc, ca taxa pentru act, Euro 1.836,00 in loc de Euro 5.000,00, economisind Euro 3.164,00.

Daca sotii Rossi ar fi achizitionat de la o societate de constructii aceeasi cladire la acelasi pret, ar fi platit TVA Euro 2.000,00 euro in loc de Euro 5.000,00, economisind Euro 3.000,00, in plus taxele de registru, ipoteca si cadastru in masura fixa, in total Euro 504,00.

CE SE POATE ACHIZITIONA

Reducerile pentru «Prima Casa» privesc:

- cladiri urbane cu scop locuibil clasificate la cadastru in categoriile de la A1 la A9, si inca A11, numai daca acestea nu prezinta caracteristica de “ locuinta de lux”;
- cladiri in curs de fabricatie (la “caramida”) sau restructurare, ce vor fi destinate apoi ca locuinte principale, nu de lux;
- parti din cladirea achizitionata cu reduceri, cum ar fi garajuri sau locuri pentru auto (C6), magazii sau camere de depozitare (C2), acoperisuri inchise sau deschise (C7), cite una din fiecare categorie si chiar cu acte separate.

CE TREBUIE FACUT PENTRU A CISTIGA BENEFICIILE “PRIMA CASA”

Pentru a beneficia de aceste avantaje fiscale este necesar cumparatorul sa declare in act, imediat dupa emitere, ca:

- imobilul se gaseste in teritoriu Comunei in care se are sau se intentioneaza sa se stabileasca propria rezidenta, in maxim 18 luni de la achizitionare, sau unde are sediul sau cumparatorul exercita activitatea principala, sau daca este transferat pentru munca, unde are sediul angajatorului.
- nu este deja titular exclusiv sau in comuniune cu sotul pentru dreptul de proprietate, uzo frutto, uzo si locuinta, a unei alte case de locuit in localitatea in care se gaseste imobilul de achizitionat.
- nu este deja titular, nici de cote sau in comuniune legala, pe tot teritoriul national, de drepturi de proprietate, uzo frutto, uz, locuinta si nuda proprietate pentru un alt imobil cu scop locativ achizitionat, chiar si de sot/sotie, cu reduceri “Prima Casa”.

EXEMPLU NR. 2 :

Sotii Rossi au putut achizitiona o locuinta in Canicattì folosindu-se de beneficiile «Prima Casa», intru-cit casa pe care au cumparat-o nu este «de lux», au intentia de a-si schimba rezidenta la Canicattì, nici unul dintre ei nu are o alta proprietate in acel oras si nici unul nu poseda alta locuinta in alta parte din Italia achizitionata cu aceleasi beneficii.

ATENTIE:

Ce se intimpla daca:

- se fac declaratii false in act;
- nu se transfera in timp de 18 luni rezidenta in comune in care este situat imobilul;
- se transfera – cu titlu de onoare sau gratuit – imobilul achizitionat cu reduceri inainte de 5 ani de la achizitionare (cu conditia de a fi reachizitionat in cursul aceluiasi an).

Se pierd reducerile!!

In aceste cazuri oficialii va trece la recuperarea taxelor la nivelul taxelor normale, majorate cu 30%, cu titlu de sanctiune, in afara de alte dobinzi.

EXEMPLU NR. 3:

Fam. Rossi, din cauza problemelor familiare, decid sa vinda apartamentul din Canicattì, inainte sa fi trecut 5 ani, si nu reachizitioneaza o alta casa in timp de un an. In acest caz “Agenzia delle Entrate” va merge sa isi recupereze diferenta dintre taxele calculate in momentul achizitionarii cu reducere si taxele calculate normal. Dupa ce au fost facute calculele, fam Rossi au de platit Euro 3.164,00, valoare de majorat cu 30%, si cu dobinzi.

EXEMPLU NR. 4:

Daca fam. Rossi hotarasc sa achizitioneze, in timp de maxim un an de la vnzare, o alta prima casa, “Agenzia delle Entrate” nu va proceda la recuperarea taxelor ca in exemplul precedent, ci le va recunoaste un bon de reducere egal cu taxa de registru platita pentru primul act. Vor fi ei apoi a hotari, asa cum le convine, cum este mai bine sa-l utilizeze.

In concluzie, daca se vinde imobilul achizitionat cu reduceri “Prima Casa” si in timp de maxim un an de la vnzare se achizitioneaza o alta locuinta nu de lux, se poate – avind indeplinite celelalte conditii – de a cere din nou reduceri pentru “Prima Casa”. In aceste cazuri se are dreptul la creditul de taxa (reducerea de la exemplul nr.4), egal cu taxa de registru sau TVA redus platit pentru primul act.

Acesta reducere poate fi utilizat:

- in completare pentru taxa de registru de platit pentru al doilea act;
- in completare pentru intreaga valoare a creditului, ale taxelor de registru, ipotecarie si cadastrale, de platit pentru acte sau declaratii succesive;
- in completare pentru diferenta IRPEF de platit;
- in compensare pentru sumele de platit conform art. 17 din legea nr. 241/97.

Acest credit este personal, nedivizibil si nerambursabil.

SUCESIUNI

CINE TREBUIE SA PREZINTE DECLARATIA DE SUCESIUNE

Mostenitorii, prin lege sau prin testament, a unei persoane decedate proprietara de bunuri imobile.

CIND

In timp de maxim 12 luni de la data deschiderii succesiunii (adica de la data decesului)

UNDE

La biroul competent al "Agenzia delle Entrate" in baza ultimei rezidente a decedatului.

CUM

Trebuie completat in mai multe copii mod. 4 care se cere la Agenzia delle Entrate si la care se anexeaza urmatoarele documente:

- 1) certificatul de deces;
- 2) statutul de familie al decedatului si a l mostenitorilor;
- 3) prospectul taxelor autolichidate (ex. taxe de ipoteca si de cadastru) cu chitan-ta platii efectuate.

Oficiul, dupa ce inregistreaza, va restitui copiile pentru a se intoarce mostenitorii, care trebuie sa se prezinte in maxim 30 de zile in oficiul Agentiei de teritoriu.

TAXE

Incepind cu 3 octombrie 2006 asupra tranferurilor de bunuri si drepturi avind cauza moartea se plateste taxa pe succesiuni.

Cotele si franchigia (adica valoarea pina la care nu se plateste taxa de succesiune) se aplica asupra intregii valori nete a bunurilor (adica valoarea bunurilor si drepturilor care sunt obiectul de succesiune nete fara pasivitate si cheltuielile deductibile cum sunt de exemplu, debitele persoanei deceduta, cheltuieli medicale si cheltuieli de inmormintare).

Acestea se diferentiaza in baza tipului de raport care leaga defunctul de mostenitor, si care poate fi de sot/sotie, rudenie sau afinitate in linie dreapta sau colaterala pina la un anumit grad, sau de alt tip.

Taxa de succesiune se aplica:

- a. pentru sot/sotie si rude in linie dreapta asupra intregii valori nete excedentare, pentru fiecare beneficiar, 1.000.000,00 de Euro (franchigia): 4%;
- b. pentru frati si surori asupra intregii valori nete excedente, pentru fiecare beneficiar, 100.000,00 de Euro (franchigia): 6%;
- c. pentru alte rude pina la gradul patru de rudenie si afini in linie dreapta, si inca afini in linie colaterala pina la gradul trei: 6%;
- d. pentru alti subiecti: 8%.

In timp ce in cazul a), pentru sot/sotie si rude in linie dreapta, este prevazuta o franchizie de 1.000.000,00 Euro, in cazul b), pentru frati si surori, este prevazuta o franchizie de 100.000,00 Euro, in cazurile c) si d) nu este prevazuta nici o franchizie.

Cind in activul de ereditat sunt bunuri imobile sau drepturi reale imobiliare, pe linga taxa de succesiune se plateste si taxa de ipoteca si de cadastru.

Acestea, sunt egale, respectiv, cu **2 la suta** si **1 la suta** din valoarea imobilelor, cu o plata minima de **168,00 Euro**. Daca valoarea este declarata nu mai mica decit baza de cadastru, Biroul nu poate modifica valoarea. Daca in interiorul axei ereditare exista un imobile (nu de lux) care va fi destinat ca " prima casa", este prevazuta plata taxei de ipoteca si de cadastru in masura fixa (**168,00 Euro** pentru fiecare taxa). Pentru a beneficia de aceste reduceri este necesar ca cel putin unul dintre mostenitori indeplineste conditiile, in consecinta si ceilalti comostenitori beneficiaza indirect.

Codurile tributare in vederea lichidarii cererii de succesiune:

	Cod tribut
Taxa de succesiune - valoarea globala neta	004T
Taxa de succesiune – cota de mostenire	001T
Taxa de ipoteca 2%	649T
Taxa de cadastru 1%	737T
Taxa de ipoteca Euro 35,00 (pentru fiecare Conservatorie)	778T
Taxa de timbru Euro 58,48 (pentru transcriere)	456T
Taxa de timbru Euro 14,62 (pentru fiecare model 240)	456T

N.B. In cazul in care taxele de succesiune, de ipoteca si de cadastru rezulta inferioare a Euro 168,00, este necesar oricum de platit taxele fixe minime de Euro 168,00.

UNDE SE FACE PLATA

La Agentul de incasari, orice banca sau oficiu postal cu mod. F23, indicind codul oficiului si cauzale SA.

“RAVVEDIMENTO OPEROSO”/CORECTAREA DIN PROPRIE INITIATIVA

Daca cererea de succesiune este prezentata pina in 90 de zile dupa termenul prevazut, pentru a regla aceasta intirziere este necesar a se plati o amenda redusa la 1/8 din taxa de plata; daca insa reglarea se face in termen de un an de la data de scadenta a prezentarii declaratiei este redusa la 1/5 din minim.

Agenzia delle Entrate transmite copiile declaratiilor de succesiune la Primaria din localitatea unde este situat imobilul, pentru calculul I.C.I.

RAMBURSARI

CUM SE OBTINE O RAMBURSARE

RAMBURSAREA RETINERILOR SI PLATI DIRECTE DE TAXE

Contribuabilul poate cere rambursarea retinerilor directe sau a platilor efectuate, cind a facut o greseala materiala de calcul a sumei de platit sau in completarea modelului de plata sau cind a facut de doua ori aceeasi plata, sau, inca, atunci cind obligatia tributara este inexistentă total sau partial.

Cererea trebuie sa fie prezentata pe hirtie simpla si trebuie sa fie anexata la copia documentului care atesta retinerea efectuata sau copia modelului de plata.

Daca este vorba de rambursarea retinerilor directe (art. 37 din D.P.R. nr. 602 din 1973), cererea trebuie facuta in termenul de prescriere de 48 de luni de la data retinerii. In cazul retinerilor, recursul pentru recuperare poate fi facut atat de subiectul care a efectuat plata cit si de cel care a incasat sumele.

Si atunci cind este vorba de rambursarea platilor directe (art. 38 din D.P.R. nr. 602 din 1973), cererea trebuie facuta in termenul de 48 de luni de la data platii.

Pentru platile relative la taxe indirecte termenul de producere a instantei de rambursare este de 36 de luni de la data platii.

RAMBURSARE TVA

Ce este nevoie a sti

Rambursarea TVA poate fi ceruta pentru creditul care rezulta:

- cu declaratia anuala TVA si in forma unificata
- ca excedenta detraibile la trimestru

Pentru a avea dreptul la rambursare, contribuabilul trebuie sa fie in posesul anuntor conditii.

Modul de a cere

Pentru a obtine rambursarea creditului care rezulta in declaratia anuala contribuabilul trebuie sa prezinte la institutia de incasari competenta din provincia in care are rezidenta de la 1 februarie, o anume decizie in dublu exemplar (modelul VR), in termenul de depunere a declaratiei anuale TVA.

Sunt considerate valabile modelele VR prezentate înainte cu 90 de zile de termenele prevazute pentru prezentarea declaratiei de TVA anuale, si in forma unificata, cu aplicarea sanctiunilor prevazute de lege.

Pentru a obtine rambursarea creditului care rezulta la lichidarea trimestriala, contribuabilul trebuie sa prezinte la biroul de la "Agenzia delle Entrate" teritoriale competente instanta corespunzatoare, in functie de modelul aprobat de Directorul agentiei. Aceasta instanta poate fi prezentata in mina, sau cu recomandata cu semnatura de intoarcere, sau cu modalitate telematica prin Entratel, in maxim ultima zi a lunii succesive al trimestrului de referinta. Nu se iau in considerare instantele prezentate dupa termenul stabilit.

Garantie

Pentru a obtine rambursarea TVA este necesar, mai putin subiectii care sunt scutiti, de a prezenta o garantie (credit, scrisoare de creditare) semnata de reprezentantul legal sau titularul societatii si emisa de un institut de credit, de un intermediar financiar sau de o societate de asigurari.

Eventuala autocertificare pentru scutirea prezentarii garantiei, pentru asa zisi "contribuabili virtuosi" trebuie sa fie anexata la Mod. VR, pentru rambursarea anuala, sau la instanta, pentru rambursarile intraanuale.

Modalitati de Incasare

Rambursarile anuale cu o valoare de pina la 516.456,90 euro se efectueaza direct de la agentul de incasare incepind din a 41^o zi succesiva prezentarii mod. VR.

In cazul unei cereri de rambursare pentru o valoare mai mare decit acesta, agentul de incasari va face rambursarea pina la aceasta limita in timp ce ceea ce se depaseste va fi rambursat succesiv prin dispozitia "ufficio delle Entrate" competent.

PLATA RAMBURSARILOR IN CONTUL CURENT

Pentru a face mai repede rambursarea este posibil a cere plata in contul curent personal la banca sau la posta.

Cererea poate fi facuta la orice birou local care va avea coordonatele bancare a contului celui care cere. Este posibil a cere plata in contul curent si in modalitatea internet: in acest sens este necesar a se inregistra la situl de la "Agenzia delle Entrate" si a obtine un cod personal, PIN.

COMUNICARI DE NEREGULI CARTELE DE PLATA

COMUNICAREA NEREGULILOR

Ce sunt ?

Comunicarea neregulilor rezulta in urma controalelor formale si automate a declaratiilor si informeaza contribuabilul de eventuale greseli gasite, oferindu-le posibilitatea corectarii iregularitatilor evidentiate cu plata unei sanctiuni reduse.

Ce trebuie facut ?

Contribuabilul care considera nefondata pretentia tributara cuprinsa in comunicarea derivata:

- **din controlul automat** poate sa se adreseze:
 - la un birou al "Agentia delle Entrate" aducind elemente carev probeaza corectetea datelor declarate;
 - la centru de asistenta telefonica nr. 848.800.444.
- **din controalele de forma**, trebuie sa se adreseze la birourile de competenta, adica cel care a transmis comunicarea, pentru a clarifica eventuale date sau elemente care nu au fost luate in considerare sau considerate eronat de acest birou.

Contribuabilul care recunoaste validitatea contestatiei poate sa-si corecteze propria pozitie platind sumele necesare, in maxim 30 de zile de la data comunicarii, precum in tabelul urmator:

Comunicari de Nereguli

Taxa

Dobinzi

Contraventie (reduca la 1/3 din taxa pentru controlul automat si 2/3 din taxa pentru controalele formale)

Compensare cu alte credite: DA

Cum si unde se plateste ?

Unde se plateste	Cum se plateste
Banca	Modelul precompletat
Oficiu postal	Modelul precompletat
Agentul de incasari	Modelul precompletat

Pentru detinatorii de cod TVA este obligatoriu plata in sistem telematic.

ATENTIE:

Comunicarile de nereguli nu sunt adevarate si proprii acte impuse, si deci nu sunt de respins la Comisiile Tributare.

CARTELELE DE PLATA

Ce sunt?

Cartelele de plata, notificate de catre agenti de incasari, cuprind invitatia de a plati in maxim 60 de zile sumele inscrise pe rol si rezultate de plata in urma controlurilor, de orice tip, si de supracontrolul efectuat de administratia financiara (cuprinzind o parte care reprezinta ceea ce ii revine agentului de incasari).

Cartelele de plata contin printre altele, data in care rolul devine executiv, descrierea debitelor, instructiunile pentru modalitatile de plata, si chiar indicatiile pentru modalitatile de recurs.

In cazul neplatii in termen de **60 de zile**, asupra sumelor inregistrate pe rol se calculeaza dobinzi de la data de comunicare a cartelei, si suma totala in favoarea agentului de incasari. Trecut acest termen, agentul poate accesa actiunile si procedurile de incasare coactiva asupra tuturor bunurilor creditorului si asupra coobligatiilor sale (de exemplu: oprirea administrativa a bunurilor materiale inregistrate si confiscarea bunurilor.)

Ce este de facut?

Contribuabilul dupa ce a controlat cartela, daca o considera corecta, poate sa o plateasca prin intermediul ghiseelor sucursalei, bancii sau oficiului postal. Daca se doresc mai alte informatii, se poate adresa:

- la oficiul Agentiei care a emis rolul;
- la centru de asistenta telefonica nr. 848.800.444.

ATENȚIE :

Nu toate cartelele de plata contin varsaminte catre stat de competenta "Agenzia delle Entrate", multe contin invitatii de plata a sumelor care rezulta din contravenții stradale, sanctiuni administrative de variate tipuri, taxe comunale, contributi sociale, etc. Contribuabilul trebuie deci sa fie atent sa se prezinte la institutia care este responsabila pentru debit, indicata ca institutie impozitara in cartela.

Cartelele se pot contesta?

Dupa ce a fost controlata cartela, daca contribuabilul crede ca debitul este nefondat, poate prezenta la oficiu care a facut executiv rolul, o instanta autotutelata de anulare, totala sau partiala, si in maxim 60 de zile, de la instiintarea cu cartela, contribuabilul poate prezenta recurs la Comisia Tributară urmarind indicatiile trecute pe propria cartela.

ATENȚIE :

Instanta facind de aparator nu are efect la derularea termenelor de scadenta; deci contribuabilul va trebui sa fie atent sa nu depaseasca 60 de zile pentru a se adresa Judecatorului Tributar.

In caz de lipsa a platii in maxim 60 de zile de la instiintarea cu cartela agentul de incasari va deschide incasarea coactiva.

Se poate suspenda plata?

Contribuabilul daca a prezentat recursul, in asteptarea raspunsului de la Comisia Tributară, poate produce instanta de suspensie a acesteia (suspendare judiciara) sau la oficiu de la "Agenzia delle Entrate" competente de teritoriu; instanta este in hirtie libera si trebuie sa aiba anexata o copie a actului de recurs, si desigur o copie al recursului produs.

Se poate plati in rate?

Contribuabilul in situatii provizorie dificile poate cere plata in forma diviza a sumelor scrise in roluri si trecute in lista din cartela de plata. Cererea de plata in rate, in cerere timbrata, impreuna cu documentatia necesara, trebuie prezentate, pentru a fi valabila, inainte de inceperea procedurii executive. Cererea va fi prezentata la oficiu financiar care a emis rolul, care, examinind situatia contribuabilului, poate aproba plata in rate pina la maxim 60 de rate, sau chiar poate suspenda incasarea, pentru un an, si apoi a aproba rateizarea pina la 48 de rate.

Daca valoarea inscrisa pe rol este mai mare de 25.822,00 Euro, pentru a obtine rateizarea este necesar de facut o garantie bancara sau asigurare.

INFORMATII UTILE

CENTRU DE ASISTENTA MULTICANAL

PENTRU A CONTACTA OPERATORII NOSTRI
DE LUNI PINA VINERI DE LA ORA 9 LA ORA 17
SI SIMBATA DE LA ORA 9 LA ORA 13 LA NUMERELE:

848.800.444 (serviciu cu operator)

848.800.333 (serviciu automatic)

800.100.645 (numarul verde dedicat rambursarilor)

199.148.398 (numar pentru contactare CAM prin intermediul telefonului celular)



BIROURI LOCALE

“TROVA L’UFFICIO” pentru a gasi usor biroul de care se apartine:

www.agenziaentrate.gov.it/ (in sectiunea “Contatti”)

848.800.333 (serviciul automatic)

PRENOTARI SI REZERVARI

PENTRU A EVITA ASTEPTARI INUTILE LA GHISEE:

www.agenziaentrate.gov.it/servizi/cup/index.htm

199.126.003 (serviciu automat) ACTIV 24 DE ORE

Cutie fiscala (pentru clarificari asupra datelor continute in cutie)

SITUL INTERNET

PENTRU INFORMATII, MODELE, NORMATIVE, SERVICII ON-LINE

www.agenziaentrate.gov.it

WEB MAIL @

PENTRU INFORMATII SI ASISTENTA PRIN INTERMEDIUL E.MAIL

www.agenziaentrate.gov.it/comunicare/contact_center/index.htm

CALL BACK

PENTRU A PROGRAMA O RECHEMATA ALEGIND ZIUA SI ORA

www.agenziaentrate.gov.it/servizi (in sectiunea “Contatti”)

848.800.444 (serviciul cu operator)

SMS

PENTRU A PRIMI O INFORMATIE FISCALA PE CELULAR TRIMITE UN SMS LA NUMARUL **320.43.08.444**

*Traduzione a cura di
Iuliana Zamfir Cappello*

*Traducere realizata de
Iuliana Zamfir Cappello*

Finito di stampare
nel mese di dicembre 2007
Tecnolito grafica - Trento

GUIDA FISCALE PER GLI STRANIERI

A cura della Direzione Centrale Servizi ai Contribuenti
in collaborazione con la Direzione Provinciale di Trento

Si ringrazia il CINFORMI - Centro Informativo per l'Immigrazione
della Provincia Autonoma di Trento per la collaborazione nelle traduzioni
a cura di "Città aperta - Società Cooperativa Sociale".
Via Vicenza 5 - 38068 Rovereto (TN).

Questa pubblicazione tradotta in rumeno è distribuita gratuitamente,
fino ad esaurimento, dall'Agenzia delle Entrate.

Aggiornata con la normativa in vigore a novembre 2007.

Per ulteriori informazioni e aggiornamenti: www.agenziaentrate.gov.it

